

五角大樓資本主義

——戰爭的政治經濟

西摩·梅爾曼著 南人譯



五角大樓資本主義

——戰爭的政治經濟

西摩·梅爾曼著 南人譯

四 海 出 版 社 出 版

五角大樓資本主義

西摩・梅爾曼著
南人譯

四海出版社出版

北角馬寶道66號

中央印務館承印

西營盤荔安里

一九七一年四月版

H. K. \$ 1.20

出版說明

本書是 1970 年在美國出版的《五角大樓資本主義》一書的節譯稿。原作者西摩·梅爾曼 (Seymour Melman)，是美國哥倫比亞大學工業工程系教授，曾在《紐約時報》、《星期六評論》、《芝加哥論壇報》和《洛杉磯時報》等發表過許多文章。

作者是從改良主義的立場上來反對美國五角大樓（國防部）的窮兵黷武的，因此，他的分析和論述帶有很大的片面性，且有許多不正確觀點。但是，由於作者在這本書裏列舉了大量事實，揭發了“五角大樓資本主義”、即美國統治集團不斷推行國民經濟軍事化的政策，使美國經濟變成了破壞性的戰爭經濟，在國內建立一個軍事企業帝國，並在這個基礎上向外進行軍事冒險，等等。所以，它對讀者還是有參考價值的。

全書共分九章，這裏選譯了其中八章和一個附錄，並對書中一些學院式的議論和繁瑣的內容作了刪節。

目 錄

一個新的戰爭經濟機構·····	1
五角大樓怎樣控制軍事企業·····	12
壟斷了軍火的生產和買賣·····	15
把勢力伸進大學和研究所·····	24
惡夢般的核武器競賽·····	27
軍事化製造了貧窮和落後·····	35
在越南進行的一場無法制勝的戰爭·····	42
五角大樓能被制止嗎？·····	48
附錄 68%的軍費應該削減·····	52
——本書作者向美國參議院武裝部隊委員會 提出的備忘錄	

一個新的戰爭經濟機構

美國最有權力的決策中心

在國防名義下，沒有經過宣佈或辯論，美國的統治機構已經發生了基本的改變。聯邦政府的國防部形成了一個管理系統，來管理全國最大的工業企業網。這個新的國家經濟管理系統集結了經濟、政治和軍事的最高決策權。

這個國家經濟管理系統的形成，標誌着艾森豪威爾總統所稱的“軍事—工業綜合體”的轉化。艾森豪威爾的綜合體，原本是高級軍官、工業經理和議員之間主要通過市場買賣關係而形成的一種鬆散的聯繫。麥克納馬拉（譯按：肯尼迪政府的國防部長）根據肯尼迪總統的指示，統籌處理軍事—工業帝國的事務，一個集中的國家經濟管理系統就代替了市場。現在已有一個權力分明的行政管理中心，而不再是綜合體，來指揮數以萬計的屬下經理人了。在一九六八年，它處理了四百四十億美元物資的生產和勞務，供軍事方面使用。從它的決定權的範圍和規模來說，新的國家經濟管理系統是美國最大的和最重要的經理處。約有一萬五千人負責分配工作給屬下經理（談判合同），另有

四萬人監督再次一級的經理人，依照總的管理規則執行工作。

這個國家經濟管理系統也是美國政府最有權力的決策中心，因此，聯邦政府已不是為企業“服務”了，因為新的管理系統本身就是最大的企業。政府就是企業，這是國家資本主義。

軍事開支所造成的民生耗損

新的經濟管理系統的任務，包括它的發展，係基於它佔有聯邦稅收的大部份和全國技術人員的無限供應。這些資金和技術的使用發展了寄生性經濟，即軍事生產，這些東西既不能提高生活水平，也不能用於再生產。

由一九四六年到一九六九年，美國政府的軍費共達一萬億美元，其中一半以上係在肯尼迪和約翰遜任內支出的——在這個時期內，國家經濟管理系統形成了。這個驚人的數字還不能顯示出軍事開支對整個國家的耗費。真正的耗費應該由實際的消耗和民生所受的損失等方面來估計。

這裏是屬於民生的耗損的一部份：

一、在一九六八年，美國有六百萬間破房子，主要是在城市裏。

二、一九六八—一九六九年，美國有一千萬人陷於飢餓。

三、根據最近的報告書（一九六六年），在嬰孩死亡

率上，美國列第十八位，在每千名嬰孩中，出生後第一年的死亡率達二十三點七。而在瑞典（一九六六年），比率為十二點六。

四、在一九六七年，被檢驗的青年中，有百分之四十點七不適合於服兵役（其中百分之二十八點五係因醫學上的理由）。

五、在一九五〇年，美國每十萬人中有醫生一〇九名，在一九六六年減為九十八名。

六、約有三千萬美國人屬於經濟貧乏者。

在軍事第一之下，除了民生的耗損之外，因為人力財力集中於軍事技術和軍事工業，使工業技術也受到影響。例如：

一、在一九六八年，美國工業所使用的機械都是世界最舊式的，其中百分之六十四為十年以上的舊設備。

二、美國火車速度趕不上日本和法國的快車。

三、美國商船年齡在世界佔第二十三位。一九六六年，世界商船平均年齡為十七年，美國的為二十一年，日本的十九年。

四、美國雖擁有世界最多的科學研究者和工程師，但美國的主要工業，如鋼鐵和機床，却不足供應國內市場。一九六七年，美國入口的機床比出口多，這是第一次。

因為民間工業技術落伍或停滯，美國人的生產性就業機會就減少了。

所有這些都只略略指出了美國軍事開支所加於美國的真正消耗（越南戰爭對於越南人民的消耗還未計及）。

五角大樓——國中之國

新的國家經濟管理系統是美國最大的經濟管理中心，它因此就取得了空前的能力和機會，在國內建立一個軍事企業帝國，並在此基礎上來建立一個海外帝國。這就是新帝國主義。

五角大樓的決策權力足與一個國家相匹敵。一九七〇財政年度，國防部的預算為八百三十億美元，這個數字超過了下列各國一九六六年的國民總產值：比利時，一百八十一億美元；意大利，六百一十四億美元；瑞典，二百一十三億美元。這個國家經濟管理系統成了一個非正式國家，國家中的國家。

按其處理的工業活動的規模來說，美國國防部這個新管理系統是無與倫比的美國最大的工業管理機構，也許是世界最大的。這個新國家經濟管理系統的高級官員也是美國政府的高級官員，其結果是，在美國社會內出現了一個極權制度的機構。

由一九六五年至一九六九年，幾個事件匯集一起，引起人們對於國防部這個最高工業管理系統的注意。某些重大的軍事政策，似乎找不到軍事上合理的解釋，例如不斷

的積累戰略上的超毀滅力量和越南戰事的繼續和擴大。核子武器的積累沒有任何軍事意義（一九六八年，大型導彈和飛機上有四千二百枚核彈頭，而超過十萬人口的蘇聯城市只有一百五十六個），只是爲了擴展工礦生產和擴大軍事機構而已。同時，越南戰事支出浩大，得不償失，許多關於政府職務和政府與企業關係的傳統理論，在這裏都解釋不通了。

權力擴大的例子

在研究美國政府的政策的時候，一定要記住，這個新的工業管理系統是在國防部長的辦公室內，它的頭子就是國防部長，而他又是直接向美國總統負責的內閣人員，因此這個國家經濟管理系統的基本決策也就是聯邦政府主要官員的決策。

在過去數年間，曾有人提出許多建議，來廢除在徵兵上的歧視。麥克納馬拉在許多可行的辦法中，主張採取普遍軍役制，每一個青年都要參加國民服役三年，而以軍事服役爲主。不管其用意如何，這個建議如果實施，將使國防部長及其僚屬掌握大約一千萬美國青年的命運，爲期三年之久。他們可以根據當時政策，差遣數百萬青年到國內外服役，其結果是大大擴大了這個國家經濟管理系統的決策權力。

近幾年來，人們越來越認識到，存儲核子力量的不合理。美國武裝力量現在可以向地球上每一個人投下六噸多炸藥。但是每年還是花費二百二十億美元，來維持、擴大和處理這類戰略性武器。這個軍事上的不合理性顯然不是常理可喻的。

可以採取許多政策：停止進一步生產毀滅性武器；停止生產和銷毀一部份現有的毀滅性武器；停止生產和銷毀一部份武器作為國際協定的一部份，同時實行國際監督；另一方面是繼續研究、發展和生產毀滅性武器。結果是採取了最後的辦法。如果我們把國防部長看作國家經濟管理系統的董事會主席，事情就明白了，增加幾十億美元的支出就有道理了。這幾十億美元控制住一大批附屬企業，連同幾百萬職工。因此，從軍事合理性看顯然是荒謬的事情，從為國家經濟管理系統的決策權力的需要而服務的標準來看，却是完全合理的了。

聯邦財政部黃金儲備的減少，和它對美元在國內外價值的影響，又是這個新經濟管理系統擴大權力傾向的一個例子。數年以來，國防部長每年向衆議院武裝部隊委員會提出的年度報告中均顯示出，海外軍費支出是美國國際收支赤字的主要成因。一九五〇年，美國財政部有黃金二百四十億美元，至一九六八年減至一百億。同時，外國人持有的可以兌換為黃金的美元債權和其它證券，等於財政部所有的黃金儲備的兩倍多。這種情形造成美元的國際價值

的危機，也形成國內幣值的危機。

自一九六一年以來，聯邦政府密切注意到國際收支赤字繼續下去的潛在危機，隨之而來的是黃金儲備的損失和美元價值的下跌。有許多途徑可以糾正這種情況，但就是堅持不要改變冷戰方式，而要將美國國際關係放在實力的基點上。如把外交政策減少以實力為基點，就必然要裁減軍隊，和削減受國防部控制的軍事工業。後來，由於國家經濟管理系統的壓力，克服國際收支問題的辦法就是由國防部做國際軍火生意。國家經濟管理系統藉口由此可以協助改善美國國際收支，但使用的辦法却完全適合於維持和擴大它的決策權力：擴大國內外的軍事工業活動。

談及美國的美元價值、國際收支和黃金問題，必須知道，美元價值崩潰，將使私人財政和工業大受打擊，它們有許多長期投資和合同，都寄托於合理的幣值上面。但是新國家機器的經理人却不必理會這一點。私營經理人要聽回投出去的錢以便再投資，而新的國家經濟管理系統却不必管它，它的資本和經費不必靠穩定的幣值，而是靠美國國會每年撥出的國民總產值的比例數。

職此之故，國家經濟管理系統對黃金儲備問題、國際收支問題和美元幣值的重要性抱有特殊的看法，與各種生產性經濟機構的看法迥異。五角大樓的經理人堅持他們的意見，說是它對國際收支問題的處理辦法符合於國家的更大利益。他們說，維持和擴大美國的軍事工業基礎，是美

國經濟增長的一部份，亦有利於“自由世界”各國的軍事機構，同時還把這些國家同美國的供應聯繫起來。國防部可以控制這些外國軍事機構，因為它們必須倚賴美國的供應，來維持和運用美國新出的武器。

大權在握，予取予求

就目前說，國家經濟管理系統爲了提高做經理人的地位，就要維持和擴大美國軍事工業和軍事機構。它正是這樣做的。由一九六〇年至一九七〇年，國防部的預算增加了百分之八十，由四百五十億美元增加到八百三十億美元。工業上的開銷約佔其中一半。

國家經濟管理和私人工業管理有着基本的區別，前者不受到成本價格和利潤的限制，因此，當國內外軍事支出造成美元價值的危機時，五角大樓的經理人置之不理，只採取一些措施來緩和財政部黃金的外流，但政策上却没有大變化。

這個國家經濟管理系統要擴大它的活動，就利用國防名義向國會予取予求，無人敢於過問。例如美國商會有一個全國委員會，檢查政府各部預算和工作，並提出建議，包括節約建議。但是對於佔美國預算一半以上的國防部預算，却不在檢查之列，該委員會甚至不敢查問該部的工作。國防部的新經濟管理系統對於防務工業大權在握，爲

其它公營或私營經濟管理機構所望塵莫及。

國防部的定貨，可用與否在所不計。銷毀舊武器，裁撤機構，和撥出幾十億美元以發展、設計、生產和購買任何新武器，均不問這些新武器在軍事上和政治上的用途。例如指定給通用動力公司生產的著名的F111飛機，原定成本為三百九十萬美元一架，而生產出來的有毛病的飛機的成本却為一千二百七十萬元，即比原來預算超出三點二五倍。

國防部把改進軍火方案提交國會和社會大眾，總是說新武器比舊的更好。M—16 來福槍比 M—1 來福槍更好，因為每分鐘可以多發十倍的子彈；民兵三號導彈比之民兵一號更好，因為可以攜帶較大的核子炸彈，具有更大的力量。在核武器和常規武器上，技術改進已到了一個限度，叫做超毀滅。到了超毀滅的限度，技術改進在軍事上已沒有什麼意義了，但為了要維持國家經濟管理系統對於軍事—工業帝國的統治，還是要堅持技術改進，理由是為了防務。因此國防部一九六八—一九六九年的預算幾乎等於第二次世界大戰的最大支出。

舉一個例，空軍頭頭宣佈，對越南的轟炸，經過幾星期後，就可以迫使越共和北越投降，或者進行和平談判。但經過幾個月的猛炸也沒有達到這個目的。在這期間，每天在越南投下的炸彈噸數，比第二次大戰時投在納粹控制下的歐洲的還要多。很顯然，在決定新轟炸機隊的研究、

發展和生產的預算時，並沒有考慮到軍事上的合理性，它所考慮的合理性，只是維持和擴大國家經濟管理系統的決策權力。

一個日益擴大的戰爭機構

一九六九年，美國國民總產值接近九千億美元，但這數字也掩蓋不了一個事實，即美國雖然富裕，但不是無限富裕。美國生產資源的一個重要部份，用於寄生性而非生產性的增長之上。所謂寄生性的增長，是指產品不能用於提高生活水平和再生產，而生產性的增長則相反。生產軍事物資的活動，即屬於寄生性的增長的一類，雖然說做工的人也拿到工資，並利用工資來維持他們的生活。重要的一點是，進行軍事生產的工人、技術人員和管理人員的產品是不拿到市場上出售的，是不能用於提高生活水平或者再生產的。八百三十億美元的軍事預算，雖然只佔九千億美元的國民總產值的百分之十以下，但這個數字却掩蓋了一個事實，即國家研究和發展的人力的一大部份用於軍事，而這種人力在今天是為數有限的，因此大大影響了需要技術人員的民間生產。

美國政府現在建立了一個日益擴大的戰爭機構，利用軍事力量來達到政治目的，擁有一個幾乎可以無限制使用聯邦預算資金的工業管理系統。這個系統在經濟上是寄生

性的，因而對美國社會說來，是剝削性的。五角大樓在外國的軍事政治行動，例如對越南作戰計劃，在當地說來，也是寄生性的。在舊式的對外的剝削性的帝國主義上面，現在加上國內的寄生性的機構，新帝國主義就是這個結合體。

五角大樓怎樣控制軍事企業？

國防部和所謂承包商的關係，有時被稱為買賣關係。的確是有買有賣，但重要的是賣方只能賣給一個顧客，除賣給國防部外，不可能賣給其它顧客。

由於這樣，買賣關係變成了上層經理和屬下經理之間的關係。國防部的上層經理雖然只對它屬下企業的一小部份資產享有所有權，但對屬下企業的活動却可進行最後的控制。

處理新的國家經濟管理系統的工業部份事宜的正式機構，名為“防務供應處”，以前設在國防部長的辦公室內。這個處設於一九六二年，歸併了各軍種以前分別設立的機構。各軍種通用的幾百萬種物資，均由該處購買、控制、存儲和分發，由受到該處管制的世界各地的貨倉和運輸工具分發各地。

依照（國防部的）條例，行政官員對供應商擁有廣泛的權力，例如可以檢查和批准承包商的工薪表和決定成本等等，總之，對屬下企業的各方面都有權過問。

“防務合同執行局”係一個龐大機構。例如在一九六八年一月，它的紐約地方分局有僱員三千六百零六人，與